

Ordonnance du DFF sur les allègements fiscaux et l'intérêt de retard pour l'impôt sur les huiles minérales¹

du 28 novembre 1996 (Etat le 3 octobre 2006)

Le Département fédéral de finances,

vu la loi du 21 juin 1996² sur l'imposition des huiles minérales,
vu l'ordonnance du 20 novembre 1996³ sur l'imposition des huiles minérales
(Oimpmi),

arrête:

Section 1 Tarif et intérêt de retard

Art. 1 Tarif

Les allègements fiscaux sont accordés selon le tarif figurant à l'annexe 1.

Art. 2 Intérêt de retard

¹ L'intérêt de retard est de 5 pour cent.

² Les oppositions et les recours contre les décisions fixant une redevance ne retardent pas le début de l'assujettissement à l'intérêt.

Section 1a⁴ Exonération fiscale de carburants pour avions

Art. 2a

¹ Le pétrole pour avions destiné au ravitaillement d'aéronefs engagés dans le trafic de ligne ou dans les autres formes de trafic commercial, qui est utilisé pour des vols donnant droit à l'exonération fiscale et des vols n'y donnant pas droit, peut être obtenu franc d'impôt:

RO 1997 48

¹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 15 oct. 2002 (RO 2002 3647).

² RS 641.61

³ RS 641.611

⁴ Introduite par le ch. I de l'O du DFF du 15 oct. 2002 (RO 2002 3647).

- a. si la quantité non exonérée de l'impôt est imposée après coup, et
- b. si la compagnie aérienne ravitaille des aéronefs sur des aérodromes douaniers suisses à raison d'au moins 300 millions de litres de pétrole pour avions par année civile.

² La quantité non exonérée de l'impôt est calculée sur la base du bulletin de ravitaillement ou sur la base de la consommation moyenne de l'aéronef et du nombre de minutes de vol.

³ Une autorisation de la Direction générale des douanes est requise pour l'obtention en exonération d'impôt.

⁴ L'exonération fiscale pour les carburants pour avions peut aussi être octroyée en procédure de remboursement.

Section 2

Remboursement de l'impôt pour les vapeurs d'hydrocarbures

Art. 3

L'impôt est remboursé sur:

- a. 1,2 pour mille du volume imposable lors du chargement dans les camions-citernes;
- b. 0,9 pour mille du volume imposable lors du chargement dans les wagons-citernes.

Section 3 Remboursement de l'impôt aux agriculteurs

Art. 4 Principe

¹ La consommation selon les normes d'une exploitation agricole se calcule comme suit:

- a. consommation selon les normes pour l'essence:
(chiffre de superficie+0,5)×130 litres;
- b. consommation selon les normes pour l'huile diesel:
(chiffre de superficie+0,5)×100 litres.

² Si le chiffre de superficie atteint 12 ou moins, la consommation selon les normes ressort de l'annexe 2.

³ Les quantités de carburants exonérées de l'impôt provenant de matières renouvelables ou de biomasse sont déduites de la consommation selon les normes.

⁴ ...⁵

Art. 5⁶

Art. 6 Surfaces déterminantes

¹ Pour déterminer les chiffres de superficie, on tiendra compte des surfaces et des cultures suivantes:

- a. des prés naturels et artificiels, c'est-à-dire des surfaces d'affouragement qui, durant la période de remboursement (art. 59, al. 2, Oimpm), ont été fauchées au moins une fois au moyen d'un engin à moteur pour la récolte du fourrage;
- b. des aérodromes, places d'exercice et allmends qui, durant la période de remboursement, ont été fauchés au moins une fois au moyen d'un engin à moteur pour la récolte du fourrage;
- c. des champs labourés, c'est-à-dire des surfaces sur lesquelles ont été plantés des céréales, du maïs, des betteraves à sucre et des betteraves fourragères, des pommes de terre, des fruits oléagineux, des pois à battre, du tabac, du houblon, des plantes textiles ou médicinales et dont les sols ont été travaillés au moyen d'un engin à moteur au moins une fois durant la période de remboursement;
- d. des vignes, c'est-à-dire des vignes cultivées et des pépinières de vignes;
- e. des plantations compactes d'arbres fruitiers et des cultures de baies;
- f. des pépinières d'arbres fruitiers et forestiers;
- g. des surfaces de légumes, c'est-à-dire des cultures de légumes et de fines herbes, sauf les légumes cultivés entre les arbres fruitiers, les vignes, etc.;
- h. des surfaces à litières qui, durant la période de remboursement, ont été fauchées au moins une fois au moyen d'un engin à moteur pour la récolte de la litière;
- i. des forêts;
- k. des roseaux de Chine;
- l. des cultures de fleurs à couper.

⁵ Abrogé par le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, avec effet au 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 3929).

⁶ Abrogé par le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, avec effet au 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 3929).

² Le chiffre de superficie est la somme qui résulte de la multiplication des surfaces en hectares par les coefficients suivants:

| | Coefficient |
|--|-------------|
| a. ⁷ prés: | |
| – exploités de façon extensive | 0,7 |
| – autres | 1,0 |
| b. aérodromes, places d'exercice et allmends | 0,3 |
| c. champs labourés | 1,7 |
| d. vignes | 2 |
| e. plantations d'arbres fruitiers et cultures de baies | 1,5 |
| f. pépinières d'arbres fruitiers et forestiers | 1,5 |
| g. ⁸ surfaces de légumes | 4,5 |
| h. surfaces à litière | 0,3 |
| i. forêts | 0,15 |
| k. roseaux de Chine | 1 |
| l. cultures de fleurs à couper | 3 |

Art. 7 Calcul des surfaces de prairies en région de montagne⁹

¹ Pour les exploitations dont la majeure partie de la surface agricole utile se trouve en région de montagne, la surface de prés est calculée selon l'effectif du cheptel.¹⁰

² Le nombre des animaux est multiplié par les coefficients suivants:

| | Coefficient |
|------------------------------|-------------|
| a. chevaux de moins de 3 ans | 0,25 |
| b. chevaux de 3 ans et plus | 0,50 |
| c. poneys et petits chevaux | 0,25 |

⁷ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO **2006** 3929).

⁸ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO **2006** 3929).

⁹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO **2006** 3929).

¹⁰ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO **2006** 3929).

| | Coefficient |
|---|---------------------|
| d. ânes, mulets et bardots | 0,35 |
| e. jeune bétail de 4 à 12 mois | 0,20 |
| f. génisses | 0,35 |
| g. vaches | 0,55 |
| h. taureaux et boeufs | 0,40 |
| i. chèvres et moutons, sauf en troupeaux transhumants, cerfs, autruches | 0,05. ¹¹ |

³ La somme qui résulte de ces multiplications est réputée surface de prés en hectares.

⁴ L'effectif déterminant est celui qui a été constaté lors de l'estimation de printemps pour l'assurance du bétail; si le bétail n'est pas assuré, est déterminant l'effectif au jour déterminant fixé par la Direction générale des douanes. On tiendra compte aussi des propres animaux placés en estivage.

⁵ Les corporations alpêtres n'ont pas droit au remboursement de l'impôt.

Art. 8 Divers genres de carburants

¹ La consommation selon les normes visées à l'art. 4 est répartie comme suit d'après les genres de carburants: 16 % essence, 84 % huile diesel.¹²

² Le pétrole, le white spirit et les carburants obtenus à partir de matières de base renouvelables sont assimilés à l'huile diesel.

Art. 9¹³

Section 4 Remboursement de l'impôt aux sylviculteurs

Art. 10

¹ Le remboursement est accordé pour les machines, les véhicules, les travaux et les transports mentionnés à l'annexe 3 et il est calculé selon les taux de normes mentionnés.

¹¹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 3929).

¹² Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 3929).

¹³ Abrogé par le ch. I de l'O du DFF du 11 sept. 2006, avec effet au 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 3929).

² Si plusieurs genres de carburants sont utilisés, la consommation selon les normes est calculée comme suit pour les transports et les travaux mentionnés à l'annexe 3:

- a. transports selon le ch. 1: la consommation selon les normes est calculée pour l'essence et elle est répartie en proportion de la puissance des véhicules entre l'essence et l'huile diesel, la part d'huile diesel étant multipliée par le coefficient 0,71;
- b. travaux selon les ch. 2 à 4: le requérant doit fournir des données séparées sur les quantités et sur les surfaces pour les véhicules et les machines munies de moteur à essence et à huile diesel.

³ Sont réputées exploitants forestiers au sens de l'art. 61, al. 2, les personnes qui exploitent la forêt pour leur propre compte et à leurs risques.

Section 4a¹⁴ Autres remboursements de l'impôt

Art. 10a

¹ Les marchandises dont l'emploi n'est pas connu au moment de la naissance de la créance fiscale doivent être imposées au taux supérieur.

² Sur administration de la preuve que la marchandise a été utilisée à des fins donnant droit à l'allégement fiscal, la différence entre le taux supérieur et le taux inférieur est remboursée.

Section 5 Dispositions finales

Art. 11 Abrogation et modification du droit en vigueur

1. Sont abrogées:

- a. l'ordonnance du 28 mai 1975¹⁵ concernant le remboursement de droits de douane grevant les carburants;
- b. l'ordonnance du 15 août 1972¹⁶ réglant le remboursement des redevances douanières perçues sur les carburants utilisés à des fins agricoles et sylvicoles.

¹⁴ Introduite par le ch. I de l'O du DFF du 15 oct. 2002 (RO 2002 3647).

¹⁵ [RO 1975 989, 1987 2345]

¹⁶ [RO 1972 2341, 1975 2518, 1986 1698 2060, 1991 1095, 1993 2883 ch. I et II, 1995 4425 annexe 1 ch. II 1]

2. L'ordonnance du 5 novembre 1987¹⁷ sur le régime du revers est modifiée comme suit:

Annexe, II^e partie

Abrogée

3. L'ordonnance du 15 juin 1990¹⁸ sur les compétences de l'Administration des douanes en matière pénale est modifiée comme suit:

Préambule

...

Art. 2, let. a

...

Art. 12 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997.

¹⁷ [RO 1987 2621, 1988 1559, 1989 928 1225, 1992 790, 1993 1141 2066 2912, 1994 396 808 1429 1750, 1995 3526 3692 4794 4855, 1996 580 1409 2415 2553 2757, 1997 48 art. 11 ch. 2 205 880 958 1631 2235, 1998 103 885 1462 1474 1835 2723, 1999 1063 1381 1448 2201. RO 1999 2474 art. 3 let. a]

¹⁸ [RO 1990 1036. RO 1999 746 art. 5]

Annexe I¹⁹
(art. 1)

Allègement fiscal

| N° du tarif de douane ²⁰ | Désignation de la marchandise | Taux de faveur | | Emploi |
|-------------------------------------|--|-----------------------------|---------|--------------------------|
| | | Impôt | Surtaxe | |
| | | par 1000 l à 15°C Fr. | | |
| Groupe 1: transport public | | | | |
| 2707. | | | | Les courses suivantes |
| 1010 | benzol | 154.— | exempt | des entreprises de |
| 2010 | toluol | 154.— | exempt | transport publiques |
| 3010 | xylol | 154.— | exempt | exécutées dans les li- |
| 4010 | naphtalène | 154.— | exempt | mites d'une concession |
| 5010 | autres mélanges | | | du Département fédéral |
| | d'hydrocarbures aromatiques | 154.— | exempt | de l'environnement, |
| 6010 | phénols | 154.— | exempt | des transports, de |
| 9110 | huiles de créosote | 154.— | exempt | l'énergie et de la |
| 9910 | autres produits du n° 2707 | 154.— | exempt | communication: |
| 2709. | Huiles brutes de pétrole ou | | | – avec des véhicules |
| 0010 | de minéraux bitumineux | 154.— | exempt | ferroviaires; |
| | | | | – avec des bateaux; |
| | | | | – par route |
| 2710. | | | | Sont comprises les |
| 1111 | essence et ses fractions | 154.— | exempt | courses de remplace- |
| 1112 | white spirit | 161.50 | exempt | ment ou de dédouble- |
| 1119 | huiles de ce numéro | 172.80 | exempt | ment ainsi que les cour- |
| 1911 | pétrole | 165.60 | exempt | ses à vide nécessitées |
| 1912 | huile diesel | 172.80 | exempt | par les besoins de ser- |
| 1919 | huiles de ce numéro | 172.80 | exempt | vice. |
| 2711. | Gaz naturel et autres hydrocarbures gazeux: | | | |
| | – liquéfiés: | | | |
| 1110 | – – gaz naturel | 81.20 | exempt | |
| 1210 | – – propane | 91.80 | exempt | |
| 1310 | – – butanes | 91.80 | exempt | |
| 1410 | – – éthylène, propylène, butylène et butadiène | 91.80 | exempt | |
| 1910 | – – autres | 91.80 | exempt | |

¹⁹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFF du 23 nov. 2001, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2002 (RO 2001 3383).

²⁰ RS 632.10 annexe

| N° du tarif de douane ²⁰ | Désignation de la marchandise | Taux de faveur | | Emploi |
|-------------------------------------|---|------------------------|---------|--------|
| | | Impôt | Surtaxe | |
| | | par 1000 kg Fr. | | |
| 2110 | – à l'état gazeux: | | | |
| | – – gaz naturel | 180.— | exempt | |
| 2910 | – – autres | 180.— | exempt | |
| | | par 1000 l à 15 °C Fr. | | |
| 2901. | Hydrocarbures acycliques, à l'état gazeux | 91.80 | exempt | |
| 1011 | | 91.80 | exempt | |
| 2110 | | 91.80 | exempt | |
| 2210 | | 91.80 | exempt | |
| 2310 | | 91.80 | exempt | |
| 2411 | | 91.80 | exempt | |
| 2911 | | 91.80 | exempt | |
| 2905. | 1110 méthanol | 59.90 | exempt | |
| 3824. | 9030 ester de méthyle de colza | 122.80 | exempt | |

Groupe 2: agriculture, sylviculture, pêche professionnelle

| | | | | |
|-------|-------------------------------|--------|--------|--|
| 2710. | | | | Pour l'agriculture et la sylviculture ainsi que la pêche professionnelle |
| | 1111 essence et ses fractions | 154.— | exempt | |
| | 1912 huile diesel | 172.80 | exempt | |

Groupe 3: carburants pour des usages stationnaires déterminés²¹

| | | | | |
|-------|--|------|--------|---|
| 2707. | | | | – Propulsion de moteurs dans les systèmes de couplage chaleur-force |
| | 1010 benzol | 8.80 | exempt | |
| | 2010 toluol | 8.80 | exempt | |
| | 3010 xylol | 8.80 | exempt | |
| | 4010 naphthalène | 8.80 | exempt | – Mise en marche de groupes électrogènes stationnaires |
| | 5010 autres mélanges d'hydrocarbures aromatiques | 8.80 | exempt | (propulsion de générateurs) ²² |
| | 6010 phénols | 8.80 | exempt | |
| | 9110 huiles de créosote | 8.80 | exempt | |
| | 9910 autres produits du n° 2707 | 8.80 | exempt | – Essais de moteurs |

²¹ Les moteurs à combustion interne stationnaires ainsi que les turbines à gaz ne peuvent être actionnés qu'avec des combustibles et carburants selon l'annexe 5 de l'ordonnance sur la protection de l'air (RS 814.318.142.1).

²² On considère aussi comme groupes électrogènes stationnaires les groupes transportables à fonctionnement stationnaire; les génératrices de machines et véhicules diesel électriques ne sont pas considérés comme groupes électrogènes stationnaires.

| N° du tarif de douane ²⁰ | Désignation de la marchandise | Taux de faveur | | Emploi |
|-------------------------------------|---|----------------|---------|---|
| | | Impôt | Surtaxe | |
| 2709. | | | | neufs de propre construction, sur le banc d'essai |
| 0010 | Huiles brutes de pétrole ou de minéraux bitumineux | 8.80 | exempt | |
| 2710. | | | | |
| 1111 | essence et ses fractions | 8.80 | exempt | |
| 1112 | white spirit | 9.20 | exempt | |
| 1119 | huiles de ce numéro | 3.— | exempt | |
| 1911 | pétrole | 9.50 | exempt | |
| 1912 | huile diesel | 3.— | exempt | |
| 1919 | huiles de ce numéro | 3.— | exempt | |
| 2901. | Hydrocarbures acycliques, autres qu'à l'état gazeux | 8.80 | exempt | |
| 1091 | | 8.80 | exempt | |
| 2421 | | 8.80 | exempt | |
| 2991 | | 8.80 | exempt | |
| 2902. | Hydrocarbures cycliques | | | |
| 1110 | | 8.80 | exempt | |
| 1910 | | 8.80 | exempt | |
| 2010 | | 8.80 | exempt | |
| 3010 | | 8.80 | exempt | |
| 4110 | | 8.80 | exempt | |
| 4210 | | 8.80 | exempt | |
| 4310 | | 8.80 | exempt | |
| 4410 | | 8.80 | exempt | |
| 6010 | | 8.80 | exempt | |
| 7010 | | 8.80 | exempt | |
| 9010 | | 8.80 | exempt | |
| 2905. | Alcools acycliques et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés ou nitrosés | 8.80 | exempt | |
| 1110 | | 8.80 | exempt | |
| 1210 | | 8.80 | exempt | |
| 1410 | | 8.80 | exempt | |
| 1510 | | 8.80 | exempt | |
| 1610 | | 8.80 | exempt | |
| 1910 | | 8.80 | exempt | |
| 2210 | | 8.80 | exempt | |
| 2910 | | 8.80 | exempt | |
| 2909. | Ethers, éthers-alcools, éthers-phénols, éthers-alcools-phénols, peroxydes d'alcools, peroxydes d'éthers, peroxydes de cétones (de constitution chimique définie ou non), et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés ou nitrosés | 8.80 | exempt | |
| 1910 | | 8.80 | exempt | |
| 2010 | | 8.80 | exempt | |
| 3010 | | 8.80 | exempt | |
| 4210 | | 8.80 | exempt | |
| 4310 | | 8.80 | exempt | |
| 4410 | | 8.80 | exempt | |
| 4910 | | 8.80 | exempt | |
| 5010 | | 8.80 | exempt | |
| 6010 | | 8.80 | exempt | |
| 3811. | Inhibiteurs d'oxydation, additifs peptisants, améliorants de viscosité, additifs anticorrosifs et autres additifs préparés pour huiles minérales ou pour autres liquides utilisés aux mêmes fins que les huiles minérales, autres que les | 8.80 | exempt | |
| 9010 | | 8.80 | exempt | |

| N° du tarif de douane ²⁰ | Désignation de la marchandise | Taux de faveur | | Emploi |
|-------------------------------------|---|------------------------|---------|---|
| | | Impôt | Surtaxe | |
| | additifs pour huiles lubrifiantes | | | |
| 3814. | Solvants et diluants organiques | 8.80 | exempt | |
| 0010 | composites, non dénommés ni compris ailleurs; préparations conçues pour enlever les peintures ou les vernis | | | |
| 3817. | Alkylbenzènes et alkylnaphtalènes en mélanges | 8.80 | exempt | |
| 0010 | | | | |
| 3824. | Produits chimiques et préparations des industries chimiques ou des industries connexes (y compris celles consistant en mélanges de produits naturels), non dénommés ni compris ailleurs | 8.80 | exempt | |
| 9030 | | | | |
| ... | Carburants d'autres matières premières | 8.80 | exempt | |
| 2710. | huiles pour le chauffage: | | | |
| 1992 | – extra-légère | 3.— | exempt | – Propulsion de moteurs dans les systèmes de couplage chaleur-force ²³ |
| | | par 1000 kg Fr. | | – Mise en marche de groupes électrogènes stationnaires (propulsion de générateurs) ^{24 25} |
| | – moyenne et lourde | 3.60 | exempt | |
| | | par 1000 l à 15 °C Fr. | | |
| 2711. | Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux: | | | |
| | – liquéfiés: | | | – Propulsion de turbines à gaz pour compression du gaz naturel acheminé par gazoducs de transit, etc. |
| 1110 | – – gaz naturel | –.90 | exempt | |
| 1210 | – – propane | 1.10 | exempt | |
| 1310 | – – butanes | 1.10 | exempt | |
| 1410 | – – éthylène, propylène, butylène et butadiène | 1.10 | exempt | – Propulsion de turbines et de moteurs à gaz de groupes électrogènes et de systèmes de |
| 1910 | – – autres | 1.10 | exempt | |

²³ L'huile de chauffage pour la combustion ne peut être utilisée que si le consommateur a déposé une déclaration de garantie auprès de la Direction générale des douanes.

²⁴ L'huile de chauffage pour la combustion ne peut être utilisée que si le consommateur a déposé une déclaration de garantie auprès de la Direction générale des douanes.

²⁵ On considère aussi comme groupes électrogènes stationnaires les groupes transportables à fonctionnement stationnaire; les génératrices de machines et véhicules diesel électriques ne sont pas considérés comme groupes électrogènes stationnaires.

| N° du tarif de douane ²⁰ | Désignation de la marchandise | Taux de faveur | | Emploi |
|-------------------------------------|---|------------------------|---------|--|
| | | Impôt | Surtaxe | |
| | – à l'état gazeux: | par | | |
| 2110 | – – gaz naturel | 1000 kg Fr. | exempt | couplage chaleur-force stationnaires |
| 2910 | – – autres | 2.10 | exempt | – Essais de moteurs et de turbines à gaz, neufs, de propre construction, sur le banc d'essai |
| | | 2.10 | | |
| | | par 1000 l à 15 °C Fr. | | |
| 2901. | Hydrocarbures acycliques, à l'état gazeux | | | – Propulsion de turbines et de moteurs à gaz de groupes électrogènes et de systèmes de couplage chaleur-force stationnaires |
| 1011 | | 1.10 | exempt | – Essais de moteurs et de turbines à gaz, neufs, de propre construction, sur le banc d'essai |
| 2110 | | 1.10 | exempt | |
| 2210 | | 1.10 | exempt | |
| 2310 | | 1.10 | exempt | |
| 2411 | | 1.10 | exempt | |
| 2911 | | 1.10 | exempt | |
| Groupe 4: autres | | | | |
| 2710. | | | | Transformations pétrochimiques |
| 1191 | essence et ses fractions | –.90 | exempt | Chauffage industriel |
| 2710. | | | | Ravitaillement d'aéronefs étrangers en relation avec des travaux de maintenance, de réparation et de transformation dans des ateliers suisses puis envoi à destination de l'étranger |
| 1191 | essence et ses fractions | 2.60 | exempt | |
| 2710. | | | | Tests de réacteurs sur le banc d'essai |
| 1911 | pétrole pour avions | exempt | exempt | Lavage des gaz bruts dans les installations pétrochimiques |
| 2710. | | | | Essais en vue de l'utilisation dans l'agriculture et la sylviculture, à la condition qu'aucun transport ne soit exécuté |
| 1911 | pétrole pour avions | 9.50 | exempt | |
| 2710. | | | | |
| 1999 | gas-oil | 3.— | exempt | |
| 2905. | | | | |
| 1110 | méthanol | 59.90 | exempt | |
| 3824. | | | | |
| 9030 | ester de méthyle de colza | 122.80 | exempt | |

Annexe 2
(art. 4, al. 2)

Consommation selon les normes (agriculture)

| Chiffres de superficie | Consommation selon les normes en litres | | Chiffres de superficie | Consommation selon les normes en litres | |
|---------------------------|--|--------|---------------------------|--|--------|
| | Essence | diesel | | Essence | diesel |
| 1 | 242 | 186 | 7 | 1092 | 840 |
| 2 | 397 | 305 | 8 | 1216 | 935 |
| 3 | 546 | 420 | 9 | 1334 | 1026 |
| 4 | 690 | 531 | 10 | 1447 | 1113 |
| 5 | 829 | 638 | 11 | 1555 | 1196 |
| 6 | 963 | 741 | 12 | 1658 | 1275 |

Annexe 3
(art. 10, al. 1)

Consommation selon les normes (sylviculture)

| | | Consommation selon les normes en litres | |
|----|---|--|--------|
| | | essence | diesel |
| 1. | Transports d'ouvriers, de matériel et de machines à l'intérieur des forêts, au moyen des tracteurs, chariots à moteur, machines à débarker et véhicules tout-terrain du propriétaire de la forêt: | | |
| | – jusqu'à 500 hectares de forêts, par hectare | 1,2 | 0,8 |
| | – plus de 500 hectares de forêts, par hectare | 1,0 | 0,7 |
| 2. | Travaux de peuplement et de soins cultureux quel que soit le détenteur des machines utilisées: | | |
| a. | pépinières forestières: | | |
| | – machines à labourer, par ha de surface travaillée | 50 | 30 |
| | – pulvérisateurs à moteur, par ha de surface pulvérisée | 60 | 35 |
| b. | plantations et soins aux jeunes peuplements: | | |
| | – tarières, par ha de surface plantée | 24 | 15 |
| | – débroussailluses et engins servant à éclaircir la forêt, par ha de surface soignée | 70 | 50 |
| 3. | Travaux d'abattage et façonnage quel que soit le détenteur des machines utilisées: | | |
| | – scies à moteur, par m ³ volume compact | 0,3 | 0,2 |
| | – récolteuses de bois, par m ³ volume compact | 1,2 | 0,9 |
| | – machines à fendre, par m ³ volume compact | 0,5 | 0,3 |
| | – écorceuses à main, par m ³ volume compact | 0,5 | 0,3 |
| | – grosses machines à écorcer et ébrancher, par m ³ volume compact | 0,8 | 0,7 |
| | – machines à hacher les brouilles et petites machines à déchiqueter jusqu'à 100 CV, par m ³ de copeaux | 0,7 | 0,6 |
| | – grosses machines à déchiqueter de plus de 100 CV, par m ³ de copeaux | 1,2 | 1,1 |
| 4. | Transports de bois quel que soit le détenteur des véhicules utilisés: | | |
| a. | débardage au moyen de tracteurs, chariots à moteur, machines à débarker et véhicules tout-terrain, excepté les récolteuses de bois, par m ³ de bois transporté | 0,6 | 0,4 |
| b. | débardage au moyen de treuils à moteur, câbles-grues fixes et câbles-grues mobiles: | | |
| | – jusqu'à 800 mètres, par m ³ de bois câblé | 1,0 | 0,8 |
| | – plus de 800 mètres, par m ³ de bois câblé | 1,2 | 0,9 |